

TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

180209836
5008813263

Seite 1 von 1

Lieferschein

UST-IDNr Lief DE306685527		Nr./ No. 18012620	
UST-IDNr Kunde IT04886850728		Datum / Date 28.11.2018	
Kunde Customer Client 101102		Lieferant Supplier Fournisseur 91002733	
Abschluss-Nr. Additions 550003951501		Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur	
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten		Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 12.196,80	
Frei Paid Franco		Unfrei Unpaid Port dû X	
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck		Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 9.676,80	
Abholung Sped. Schweitzer GmbH		Werk-Nr. Customer Factory 100	
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249	
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire		Menge Pièce Quantité	

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der
TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.02

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.01
Zeichnungsstand: 15.05.18
Ihre Artikelnr 2510314661
Werkstoff: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Gewicht (MTZ): 9.676,800 kg

Verpackung

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

Lieferung FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

900 Stück

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 900
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 30
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 01/12/18
Firma

180 Stück à 0 Stück 1.980 kg
30 Stück à 30 Stück 540 kg

	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung	Empfänger	Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
harzgerode@trimet.de • www.trimet.de

Geschäftsführung: Luigi Mattina • Minfen Gu
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk Supp.Fact. TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode	(2) Lieferanten-Nr. Supplier No. 91002733	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 88352	(4) Nr. Versender b. Spediteur Sender No.	(5) Beladestelle Loading location D-06493 Harzgerode	(6) Datum / Date 28.11.2018	(7) Relations-Nr.	(9) Versandspediteur Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland	(10) Spediteur-Nr. Forw. ag. No. 100074
(8) Sendungs-/Lad.-Bezugs-Nr. Sending Ref. No. 131	(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	(12) Kunden-Nr. / Customer No. 2101102	(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 14249	(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent			

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 30.11.2018

(17) Ankunftszeit / Arriving time 18:00

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 18012620	180	TBA-500002 DCT300 DAG FT		2510314661	1.980,00	1.980,00
LS 18012620	30	TBA-501494 Basispalette HDPE		2510314661	540,00	10.216,80
LS 18012621	60	TBA-500002 DCT300 DAG FT		2510314461	660,00	660,00
LS 18012621	10	TBA-501494 Basispalette HDPE		2510314461	180,00	3.405,60

(25) Summe sum	280	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume	24,856	Summen sums	(27) 3.360,00	(28) 16.262,40
(31) Frankatur	1	(32) Warenwert SVS/RVS	103.529,52	(33) Versicherungswert Transp. assurance		
(35) Anlagen			(36) Auftrags-Nr. Kunde (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. 3SD00-15/4SI57-32 (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs-Schl.			
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.			(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.			
Datum	28.11.2018	Uhrzeit	15:00	Unterschrift		

1 - 15 a 21 + 22
Odesílatel musí zodpovědně vyplnit
Vom Absender sind verantwortlich auszufüllen

1 Odesílatel (jméno, adresa, země) Absender (Name, Adresse, Land) 121 41 0.01VE 40046 BR34 HUTCHINSON ALLE HUTCHINSON 121 41 0.01VE 121 41 0.01VE		MEZINÁRODNÍ NÁKLADNÍ LIST č. INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. CZ DR 1315860 Tato přeprava podléhá, i pokud bylo ujednáno jinak, podmínkám o přepravní smlouvě v mezinárodní silniční dopravě (CMR) Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Příjemce (jméno, adresa, země) Empfänger (Name, Adresse, Land) 121 41 0.01VE 121 41 0.01VE 121 41 0.01VE 121 41 0.01VE		18 Dopravce (jméno, adresa, země) Frachtführer (Name, Adresse, Land) EBY COM s.r.o. 18010312 Zelený pruh 1560/99 140 00 Praha 4 - Braník IČ: 24271845, DIČ: CZ24271845 www.ebycom.cz				
3 Místo vykládky zboží Ausladeort des Gutes Místo / Ort HUTCHINSON Země / Land 1 - 70026		17 Další dopravce (jméno, adresa, země) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 15:35.				
4 Místo a datum nakládky zboží Einladeort des Gutes und Datum Místo / Ort HUTCHINSON Země / Land 1 - 70026		19 Výhrady a poznámky dopravce Verhalte und Bemerkungen des Frachtführers				
5 Připojené doklady Beigefügte Dokumente						
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.	7 Počet balení Anzahl der Koll	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označení zboží Bezeichnung des Gutes	10 Statistické číslo Statistische Nr.	11 Hmotnost Blutgewicht kg	12 Objem Umfang m³
	40	TRUBE			16.666, 50	8
UN číslo UN Nummer	Oficiální pojmenování Offizielle Benennung	Č. vzoru(ů) bezpečnostní(ích) značky(ček) Gefahrstoff Nr	Obalová skupina Verpackungsgruppe			
13 Pokyny odesílatele (celní a jiné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 Kříž: Zu zahlen vom		
				odesílatel Absender		
				měna/Währung		
				příjemce Empfänger		
				Dopravné-Fracht Slevy Ermäßigungen		
				Saldo-Saldo		
				Dodat. výlohy Zuschlagkosten		
				Jiné výlohy Sonstige Kosten		
				Různá-Verschied.		
				Celkem k zaplacení Insgesamt zu bezahl.		
14 Doplňka Nachnahme				20 Zvláštní ujednání Besondere Vereinbarungen		
15 Pokyny ohledně placení dopravného Anweisungen über die Frachtrechnung						
Vyplaceně / Frei						
Nevyplaceně / Unfrei						
21 Vystavěno v / Ausgefertigt in 28.11.18				24 Zboží obdržel Gut empfangen		
22				Datum		
23 EBY COM s.r.o. Zelený pruh 1560/99/140-00.Praha 4 - Braník Podpis a razítko dopravce Unterschrift und Stempel des Frachtführers				am..... dne.....		
Podpis a razítko odesílatele Unterschrift und Stempel des Absenders				(Podpis a razítko příjemce) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)		
25 SPZ vozidla / tahače 330 0015	přívěsu / návěsu 751 5732					
28 Užitečné zatížení 28	užitečné zatížení 28					
27 Číslo DZW	28 Číslo jízdy					
29 Hraní přechody				KUEHN-PRAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Potvrzení o odevzdání celního tranzitního dokladu: Zolltransitdokument empfangen:		
30 Veškeré průvodní doklady				01 DJC 2018 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità		
31 Různé						